

## **Wirtschaftstag Japan beleuchtet die Chancen der Energiewende**

### **Spannende Vorträge und Diskussionen über Erneuerbare Energien, Energieeinsparung, Energieeffizienz und nachhaltiges Bauen in Deutschland und Japan**

Der Wirtschaftstag Japan, fester Bestandteil der Veranstaltungen des Japan-Tages, untersucht am 4. Juni 2012 die Chancen der Energiewende. Deutsche und japanische Referenten geben in ihren Vorträgen und Case Studies interessante Einblicke zu aktuellen Entwicklungen im jeweiligen Land hinsichtlich der Erneuerbaren Energien, der Möglichkeiten der Energieeinsparung, Energieeffizienz und zum nachhaltigen Bauen.

Staatssekretär Dr. Günther Horzetzky, vom Ministerium für Wirtschaft, Energie, Bauen, Wohnen und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen, der japanische Generalkonsul Kiyoshi Koinuma und Oberbürgermeister Dirk Elbers werden den Wirtschaftstag Japan mit ihren Grußworten offiziell eröffnen.

Der Wirtschaftstag Japan wendet sich an Fachbesucher der deutschen und japanischen Wirtschaft.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung stehen zwei Key-Note Vorträge, die nicht nur einen Überblick über die gegenwärtige Situation in Deutschland und Japan geben werden, sondern auch einen Ausblick in die Zukunft beinhalten. Es erwarten Sie mit dem Vortrag von Herrn Tetsunari Iida vom Institute for Sustainable Energy Policies Tokyo spannende Einsichten in die neue Energiepolitik Japans nach dem 11. März 2011. Herr Prof. Dr. Manfred Fischechick vom Wuppertal Institut für Klima, Umwelt, Energie, wird danach über den „Status der Energiewende in Deutschland – Herausforderungen und Chancen“ referieren.

Fünf Erfahrungsberichte aus der Praxis runden die Veranstaltung ab: Aus Japan kommen zum Thema Energieeffizienz und nachhaltiges Bauen Herr Toshiyuki Inoue, Deputy Director-General, Housing Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism und Herr Hironori Souda, Vorsitzender des japanischen Club Vauban und der Japan Energy Pass Association.

Herr Ansgar Thiemann gibt Einblicke in das „Live Labor“ – das Büro der Zukunft. Er stellt Forschungsergebnisse eines gewerblichen Netto-Null-Energie-Gebäudes aus seiner Arbeit als Section Manager beim European Research Center der Daikin Europe NV vor.

Auf deutscher Seite wird Herr Christoph Wendker, Fachreferent für Energie- und Performancefragen, Technisches Produktmanagement bei der Miele & Cie. KG über die Rolle der Hausgerätehersteller bei der Verbesserung der Gesamtenergieeffizienz berichten. Herr Clemens Hauser, Unternehmensbereichsleiter bei der Messe Düsseldorf stellt beispielhaft die Möglichkeiten zur Energieeinsparungen in seinem Unternehmen vor.

Die Moderation und Leitung der Podiumsdiskussion übernimmt Herr Manfred Rauschen, Geschäftsführender Gesellschafter des Öko-Zentrums NRW und Chairman der Japan Energy Pass Association.

Zum Abschluss der Veranstaltung gibt es bei einer Podiumsdiskussion die Möglichkeit zu einem angeregten Austausch und es wird über eine mögliche fruchtbringende Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Japan diskutiert.

Der Wirtschaftstag Japan findet am Montag, den 04. Juni 2012 von 14.00 bis 18.00 Uhr im Hotel Nikko, Immermannstraße 41, statt.

Anmeldung/Information:

[www.japantag-duesseldorf-nrw.de](http://www.japantag-duesseldorf-nrw.de)

eMail: [lange@Duesseldorf.ihk.de](mailto:lange@Duesseldorf.ihk.de)

Fax: +49 (0) 211 – 35 57 378

Veranstalter: Ministerium für Wirtschaft, Energie, Bauen, Wohnen und Verkehr des Landes NRW, NRW.Invest GmbH, der Japan-Tag Düsseldorf/NRW e.V. (Japanische Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf e.V., Japanischer Club Düsseldorf e.V.), Landeshauptstadt Düsseldorf

Partner: Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis e.V., Japan External Trade Organisation, Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf.

Sponsoren: Hitachi Europe GmbH, Hotel Nikko Düsseldorf, Deutsche Lufthansa AG, Mitsui und Co. Deutschland GmbH, Shiseido Deutschland GmbH, WTS Group Aktiengesellschaft